



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
10 October 2008

Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Тридцать пятая сессия

Вена, 2-4 декабря 2008 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Соглашение о сотрудничестве с Программой развития

Организации Объединенных Наций

**Соглашение о сотрудничестве с Программой развития
Организации Объединенных Наций**

Доклад Генерального директора о ходе работы

В соответствии с резолюцией GC.11/Res.5 Генеральной конференции в настоящем докладе представлена информация о развитии событий в контексте стратегического союза с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1	2
I. Расширение сети бюро ЮНИДО	2-6	2
II. Программное сотрудничество в области развития частного сектора	7-11	3
III. Предстоящая деятельность	12-13	5
IV. Меры, которые надлежит принять Совету	14	5

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



Введение

1. На своей двенадцатой сессии Генеральная конференция приняла к сведению доклад Генерального директора о ходе работы по осуществлению Соглашения о сотрудничестве с ПРООН (GS.12/9). Заключение этого Соглашения является частью усилий ЮНИДО, направленных на установление стратегических партнерских отношений с имеющими взаимодополняющие мандаты организациями системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления взаимодействия и повышения отдачи от осуществляемой ею деятельности в области развития. Это Соглашение следует также рассматривать в свете активного участия ЮНИДО в усилиях по обеспечению согласованности в системе Организации Объединенных Наций и по реализации инициативы "Единство действий" на страновом уровне. Рекомендации, содержащиеся в проведенной в 2006 году совместной оценке двухлетнего экспериментального этапа осуществления Соглашения, положения документа о совместных замечаниях руководства (IDB.32/14) и текущие мероприятия системы Организации Объединенных Наций, осуществляемые на страновом уровне на основе концепции "Единая Организация Объединенных Наций" (одна программа; один руководитель; рамки единого бюджета; и единые методы работы), определяют основу дальнейшей деятельности в контексте Соглашения.

I. Расширение сети бюро ЮНИДО

2. По состоянию на конец 2007 года во всех пяти программных регионах (Африка, Азия и район Тихого океана, регион арабских государств, Европа и новые независимые государства, Латинская Америка и Карибский бассейн) действовали 13 бюро ЮНИДО. В связи с завершением двухлетнего экспериментального этапа ПРООН прекратила покрывать оперативные расходы этих бюро в соответствии с Соглашением, и в настоящее время финансирование всех 13 бюро полностью осуществляется за счет средств регулярного бюджета ЮНИДО. Информация о местонахождении 13 бюро ЮНИДО приводится в таблице ниже:

Таблица 1

Местонахождение бюро ЮНИДО по регионам и странам

Африка	Буркина-Фасо Зимбабве Мали Мозамбик (процесс набора персонала) Руанда Сьерра-Леоне (процесс набора персонала) Эритрея
Регион арабских государств	Иордания
Азия и район Тихого океана	Афганистан Камбоджа (процесс набора персонала) Лаосская Народно-Демократическая Республика
Европа и ННГ	Армения Кыргызстан (процесс набора персонала)
Латинская Америка и Карибский бассейн	Боливия Никарагуа Эквадор

3. Особенно весомые результаты при осуществлении Соглашения достигнуты в Руанде – одной из восьми стран экспериментального осуществления программ в рамках инициативы "Единство действий". Бюро ЮНИДО, созданное в соответствии с Соглашением о сотрудничестве с ПРООН, содействовало широкому участию ЮНИДО в осуществлении "Одной программы" в Руанде. Бюро способствовало также активному участию ЮНИДО в общем процессе составления программ и повышению роли ЮНИДО как участницы Страновой группы Организации Объединенных Наций (СГООН) и "Одной программы" в Руанде.
4. Бюро ЮНИДО остаются эффективным с точки зрения затрат решением задачи по расширению присутствия Организации на местах. ЮНИДО проанализировала возможные места размещения еще трех бюро, оперативные расходы двух из которых в течение первых двух лет в соответствии с Соглашением будет финансировать ПРООН. В бюро будет преобразован существующий координационный центр ЮНИДО в Мозамбике, в котором на экспериментальной основе осуществляется инициатива "Единство действий", и еще два бюро будут созданы в Камбодже и Кыргызстане во исполнение просьб правительств этих стран. Решение о создании бюро в этих местах объясняется значительным объемом осуществляемой или планируемой деятельности по программам. В начале 2008 года завершились консультации с правительствами принимающих стран и довольно значительно продвинулась работа по назначению трех начальников подразделений по операциям ЮНИДО.
5. Во втором квартале 2008 года была заполнена вакантная должность в бюро ЮНИДО в Афганистане, а теперь ведется работа по заполнению должности в бюро ЮНИДО в Сьерра-Леоне, которую освободил бывший начальник подразделений по операциям ЮНИДО. Ожидается, что в 2009 году у ЮНИДО будут 16 действующих бюро в пяти программных регионах.
6. Учитывая в целом положительный опыт функционирования бюро ЮНИДО и их все более активное включение в соответствующие структуры СГООН, важно обеспечить, чтобы начальники подразделений по операциям ЮНИДО имели возможность участвовать в работе СГООН по координации и разработке программ в тех местах, где расположены бюро. Лишь благодаря полноценному участию всех начальников подразделений по операциям ЮНИДО в этих межучрежденческих процессах на страновом уровне можно добиться взаимодополняемости и объединения усилий ЮНИДО и других организаций системы Организации Объединенных Наций и обеспечить принятие Организацией более согласованных и комплексных мер по содействию решению приоритетных национальных задач.

II. Программное сотрудничество в области развития частного сектора

7. В августе 2007 года на совещании ЮНИДО и ПРООН по разработке совместных программ в области развития частного сектора были отобраны четыре приоритетные страны (Никарагуа, Нигерия, Руанда и Сьерра-Леоне), поскольку было сочтено, что эти страны располагают наибольшим потенциалом для осуществления совместных программ.
8. Завершено планирование и началось осуществление совместного проекта ЮНИДО и ПРООН в области развития частного сектора в Сьерре-Леоне. На финансирование этого проекта правительство Ирландии выделяет 720 050 долл. США, а ПРООН – 40 000 долларов США. Из общего объема бюджета в размере

760 050 долл. США ЮНИДО освоит на мероприятия по проекту 528 496 долл. США (включая расходы на вспомогательное обслуживание программ), а ПРООН – остальную часть бюджета. В Руанде ЮНИДО и ПРООН совместно финансируют проект, цели которого состоят в том, чтобы повысить способность микро- и малых предприятий (ММП) использовать конкретные рыночные возможности, укрепить потенциал профессиональных объединений частного сектора в области оказания вспомогательных услуг предприятиям официального и неофициального секторов и улучшить условия для инвестирования в ряде провинций страны. Комитет по утверждению программ ЮНИДО подготовил и утвердил документы по программам в Никарагуа и Нигерии с целью мобилизации средств на их осуществление. В Нигерии недавно начался заключительный этап переговоров, в рамках которых ПРООН предложила ЮНИДО участвовать в разработке и последующем осуществлении программы.

9. Помимо этих четырех приоритетных стран другим странам, в которых расположены бюро ЮНИДО или отделения ЮНИДО на местах, также было настоятельно рекомендовано разрабатывать в сотрудничестве с ПРООН совместные программы в области развития частного сектора. Так, в Лаосской Народно-Демократической Республике осуществляется программа по укреплению Торгово-промышленной палаты и других хозяйственных объединений в стране. ЮНИДО и ПРООН, в частности, предоставляют, этим объединениям информацию об оптимальных видах практики и оказывают помощь в их внедрении. В государствах, входящих в Союз стран бассейна реки Мано, ПРООН, МОТ и ЮНИДО сотрудничают в рамках совместной региональной многосторонней программы по обеспечению занятости молодежи. Эта программа, на финансирование которой правительство Японии выделило 5 млн. долл. США, дополняет национальные мероприятия по созданию рабочих мест для молодежи. Кроме того, ведется работа по осуществлению или подготовке совместных программ в Афганистане, Бурунди, Объединенной Республике Танзания и Эфиопии.

10. Сотрудничество с ПРООН осуществляется также в рамках Глобального договора Организации Объединенных Наций и учрежденного ПРООН и правительством Испании Фонда достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Так, ЮНИДО и ПРООН совместно работают над реализацией охватывающей две страны (Китай и Южную Африку) программы по ослаблению влияния промышленности на изменение климата посредством содействия инвестициям и техническому сотрудничеству, а также установлению международных партнерских отношений в области промышленности в рамках Глобального договора Организации Объединенных Наций. Что касается учрежденного ПРООН и правительством Испании Фонда достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которым руководит ПРООН, то ПРООН и ЮНИДО провели работу по определению "тематического направления", которое предназначено для финансирования развития частного сектора и укрепления партнерских отношений между государственным и частным секторами. ПРООН, МОТ и ЮНИДО недавно провели консультации, которые также касались возможных мер по улучшению координации между этими тремя учреждениями в целях повышения согласованности осуществления программ и улучшения межучрежденческого взаимодействия в области развития частного сектора.

11. И наконец, в рамках общего механизма "ООН-энергетика", функции Председателя в котором в настоящее время выполняет Генеральный директор ЮНИДО, а заместителя Председателя – представитель ПРООН, эти две организации тесно сотрудничают, особенно по вопросам, касающимся доступности энергии.

III. Предстоящая деятельность

12. Совместная целевая группа ЮНИДО/ПРООН будет регулярно проводить совещания для рассмотрения хода работы и обсуждения конкретных возможностей и вариантов дальнейшей разработки программ и межучрежденческого сотрудничества в рамках Соглашения о сотрудничестве с уделением особого внимания деятельности на страновом уровне, связанной с осуществлением инициативы "Единство действий".

13. В 2009 году совместно с группой оценки ПРООН будет проведена полная и независимая оценка хода осуществления Соглашения о сотрудничестве.

IV. Меры, которые надлежит принять Совету

14. Совет, возможно, пожелает принять к сведению изложенную в настоящем документе информацию и сформулировать руководящие указания в отношении дальнейших действий.
